

BAB IV

SIMPULAN

Setelah penulis melakukan penelitian mengenai makna *instantaneous* dalam kalimat bahasa Jepang, hasil penelitian yang dapat penulis simpulkan dari tujuan penelitian adalah :

1) Struktur kalimat dalam bahasa Jepang yang membentuk makna *instantaneous*

- S + V instan + た形

Verba *instantaneous* adalah verba yang menunjukkan kegiatan yang berakhir dalam waktu yang singkat. Tapi verba *instantaneous* tersebut akan mempunyai makna *instantaneous* jika berada dalam bentuk lampau.

- S + V non instan + ます形 (ます dihilangkan) + 始める

Verba non instan akan mempunyai makna *instantaneous* jika verbanya berada dalam bentuk kata benda dan dilekati kata 始める. Kata 始める menunjukkan perubahan yang terjadi dengan cepat

- S + V non instan + ます形 (ます dihilangkan) + 終わる

Sama seperti halnya dengan point ke dua, verba non instan akan mempunyai makna *instantaneous* jika verbanya berada dalam bentuk kata benda dan dilekati kata 終わる. Kata 終わる menunjukkan perubahan yang terjadi dengan cepat.

- S + V non instan yang berada dalam bentuk lampau - 瞬間

Selain dilekati oleh kata 始める dan kata 終わる, verba non instan juga dapat mempunyai makna *instanteneou* jika verba tersebut berada dalam bentuk lampau dan dilekati kata 瞬間 yang menunjukkan waktu saat kegiatan tersebut terjadi dalam waktu yang singkat.

- 2) Dalam kalimat bahasa Jepang, makna *instantaneous* dapat dibentuk oleh verba yang termasuk dalam kategori verba semantik *instantaneous* dan verba yang bukan termasuk dalam kategori verba semantik *instantaneous*.

Untuk penelitian selanjutnya, makna *instantaneous* dapat juga dibentuk oleh struktur kalimat yang lain, yaitu ~ところ、~出した.

